

Terminal de Contenedores Quetzal

TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 170000001986

03/06/2017

POLY FIBRAS, SOCIEDAD ANONIMA
CALZADA ROOSEVELT 49-15 ZONA 11

GUATEMALA, GUATEMALA
24291005

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND MAZANILLO	117/002	11/05/2017	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MRKU-323650-2	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA MRKU 0323650 2 40 f	1	CONT	\$ 84.00
WORK ORDER	0		MRKU-323650-2	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		MRKU-323650-2	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		MRKU-323650-2	INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0323650 2 40 ft	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		MRKU-323650-2	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04
				MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MRKU 0323650 2 40 f			
				INSPECCION IMPORT			



BI#003 0445-00007 05/06/2017 10:45:21 114070
700 MONETARIO DEPOSITO Q
CTA 144-000720-9 DOC 29212659
DOCS

EFFECTIVO Q 1,726.63
CHEQUES BI Q 0.00
CHEQUES OB Q 0.00
CHEQUES BE Q 0.00
TOTAL DEPOSITO Q 1,726.63

TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL SA
20170005-104521 445-00007-0700

SERIE A

No. 29212659

Cliente

COMO TITULAR, BENEFICIARIO O PERSONA AUTORIZADA, HAGO CONSTAR QUE ESTE VOUCHER DE DEPÓSITO ES VÁLIDO PARA EL CANCELAMIENTO DE DEPÓSITOS, PAGO DE SERVICIOS U OTROS INGRESOS. LOS CHEQUES SE CANCELAN EN EL MOMENTO DE LA EMISIÓN DE ESTE VOUCHER. EL PAGO MARCA EN ESTA BOLETA ES VÁLIDA CON LA CERTIFICACIÓN Y REGISTRO EN BANCO INDUSTRIAL S.A.

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO:	03/06/2017	\$ 234.64
TIPO DE CAMBIO:	7.35864	
Uno Mil Setecientos Veinte y Seis GTQ y Sesenta y Tres Centimos		Q 1,726.63
AHB		

CAE

143001972758476b32ef4145297f30bde6af951e2a377496237949ba2dbbf1c2



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00001764

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **01764**

Lugar y fecha: Document Place and date: 02/06/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 02/06/2017	Hora: Time: 12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: POLY FIBRAS, S. A.			
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND LOS ANGELES
Placa: Registration plate: 1709		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:
Origen: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Tiempo de aireación: Ventilation period: 0		
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0		
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0		
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: Observations: 01*40 MRKU3236502				

Rony Palma Reyes
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

Terminal de Contenedores Quetzal
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000001764

00001764



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. **01764**
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE:
RECEIVED FROM: **POLY FIBRAS, S. A.**
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF: **TREINTA Y SIIS CON 79/100 Quetzales**
EN CONCEPTO DE:
FOR: **CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP**
CANCELADO EN:
PAID IN:

POR Q / FOR Q *****36.79**
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: **7.35864**

QUETZALES

TCQ, 02/06/2017

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

José Sánchez Navichoque

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE



CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000001764